UNION INTERPARLEMENTAIRE

ASSOCIATION DES SECRETAIRES GENERAUX DES PARLEMENTS

INTER-PARLIAMENTARY UNION

ASSOCIATION OF SECRETARIES GENERAL OF PARLIAMENTS

Session d'automne 2026 – Arusha / *Autumn session 2026 – Arusha*

PROJET D'ORDRE DU JOUR DE LA CONFÉRENCE / *DRAFT ORDERS OF THE DAY OF THE CONFERENCE*

Ce projet d'ordre du jour a été préparé par le Président de l'ASGP, sur la base des thèmes et communications proposés lors de la dernière session d'Istanbul. Il n'a pas été soumis au Comité exécutif ni adopté en séance plénière, et est donc susceptible d'être modifié.

This draft agenda has been drawn up by the President of the ASGP, based upon the themes and communications proposed at the last meeting in Istanbul. It has not been examined by the Executive Committee nor adopted by the Association and is therefore subject to change.

10 juillet 2026 / 10 July 2026

MARDI 6 OCTOBRE

ASGP Excursion culturelle

Visite du cratère du Ngorongoro

- 6h00 : Départ des bus pour le cratère du Ngorongoro depuis le Centre international de conférences d'Arusha *(durée du trajet : environ 3 heures)*
- 9h00 - 14h00 : Visite du cratère et déjeuner
- 14h00 - 17h00 : Retour à Arusha en bus *(durée du trajet : environ 3 heures)*
- Vers 17h30 : retour des participants au Centre international de conférences d'Arusha

TUESDAY 6 OCTOBER 2026

ASGP Cultural programme

Visit to the Ngorongoro Crater

- 6AM – buses depart for Ngorongoro Crater (3 hour drive) from Arusha International Conference Centre
- 9AM to 2PM – Visit and lunch
- 2PM to 5PM - buses depart Ngorongoro Crater (3 hour drive) back to Arusha
- At around 5.30PM: attendees return to Arusha International Conference Centre

	MERCREDI 7 OCTOBRE [matin]	WEDNESDAY 7 OCTOBER [morning]
11.00	**Ouverture de la session** Ordre du jour de la session ; Accueil des nouveaux membres ; Annonces relatives aux élections.	**Opening of the session** Orders of the day for the conference; New members; Announcement regarding elections.
	*	*
	Souhaits de bienvenue et présentation du système parlementaire de Tanzanie	Welcome and brief presentation on the parliamentary system in Tanzania
	❖ **THÈME : Actualités et innovations au parlement**	❖ **THEME: In the news and innovations at parliament**
	• Communication :	• Communication:
	• Communication :	• Communication:
	• Communication :	• Communication:
12.30		

MERCREDI 7 OCTOBRE [après-midi]

14.30

❖ **DÉBAT GÉNÉRAL avec groupes informels de discussion : Formation des parlementaires et du personnel parlementaire**

Modérateur : à confirmer

- *Quelles formations mettez-vous à la disposition des parlementaires afin de leur permettre d'exercer efficacement leurs fonctions ? Les formations sont-elles demandées directement par les parlementaires ou sont-elles proposées par l'administration parlementaire ?*
- *Disposez-vous de programmes de formation spécifiques pour le personnel parlementaire ?*
- *Les formations sont-elles assurées par l'administration parlementaire ou avez-vous recours à des prestataires extérieurs ?*
- *Disposez-vous d'un institut de formation parlementaire et si oui, quel rôle joue-t-il ? A-t-il des échanges avec d'autres instituts de formation parlementaire ?*

*

Les secrétaires généraux échangeront informellement sur le thème du débat général au sein de groupes linguistiques (français, anglais, arabe, espagnol).

17.30

Un rapporteur présentera, pour chaque groupe, les conclusions (10 minutes maximum).

WEDNESDAY 7 OCTOBER [afternoon]

❖ **GENERAL DEBATE with informal discussion groups: Training for Members of Parliament and parliamentary staff**

Moderator: to be confirmed

- *What training do you make available to MPs to ensure they can fulfil their roles effectively? To what extent is training requested directly by MPs or proposed by the parliamentary administration?*
- *Do you have formal training programmes for parliamentary staff?*
- *Are training programmes delivered by the parliamentary administration itself, or do you use external service providers?*
- *Do you have a parliamentary training institute and, if so, what role does it play? Does it have exchanges with other parliamentary training institutes?*

*

Secretaries General will discuss the topic informally in language specific groups (English, French, Arabic, Spanish).

A rapporteur will present, for every group, a summary of the discussion (10 minutes maximum).

	JEUDI 8 OCTOBRE [matin]	THURSDAY 8 OCTOBER [morning]
10.00	❖ **THÈME : Bonnes pratiques en matière de recrutement du personnel parlementaire**	❖ **THEME: Best practices for the recruitment of parliamentary staff**
	• Communication :	• Communication:
	• Communication :	• Communication:
	• Communication :	• Communication:
	*	*
	• Communication :	• Communication:
	• Communication :	• Communication:
	• Communication :	• Communication:
12.00-12.30	Présentation du projet de modification du Règlement de l'ASGP concernant l'interprétation en arabe et en espagnol des réunions de l'ASGP à partir de 2027	Presentation of draft amendments to the ASGP rules regarding provision on Arabic and Spanish interpretation at ASGP plenary meetings from 2027

	JEUDI 8 OCTOBRE [après-midi]	THURSDAY 8 OCTOBER [afternoon]
14.30	Présentation des projets récents au sein de l'Union interparlementaire (UIP)	Update on recent work of the Inter-Parliamentary Union (IPU)
	*	*
14.50	**DÉBAT GÉNÉRAL avec groupes informels de discussion : Financement du Parlement et procédures d'approbation et d'allocation du budget**	**GENERAL DEBATE with informal discussion groups: How is Parliament funded, what is the budget allocation and approval processes?**
	Modérateur : à confirmer	Moderator: to be confirmed
	• *Qui est responsable de la préparation du budget parlementaire ?*	• *Who is responsible for preparing the parliamentary budget?*
	• *Dans quelle mesure les parlements disposent-ils d'une autonomie dans l'approbation de leur propre budget et comment cela affecte-t-il leur indépendance institutionnelle ?*	• *To what extent do parliaments have autonomy over the approval of their own budgets, and how does this affect institutional independence?*
	• *Dans quelle mesure la perception du public influence-t-elle les décisions de financement (par exemple, les salaires des parlementaires ou les investissements coûteux dans les bâtiments) ?*	• *How does public perception shape funding decisions (for example, MPs salaries or expensive investment in buildings)?*
	*	*
	Les secrétaires généraux échangeront informellement sur le thème du débat général au sein de groupes linguistiques (français, anglais, arabe, espagnol) pendant environ 1 h 30.	Secretaries General will discuss the topic informally in language specific groups (English, French, Arabic, Spanish) for approx. 1 hour and 30 mins.
17.30	Un rapporteur présentera, pour chaque groupe, les conclusions (10 minutes maximum).	A rapporteur will present, for every group, a summary of the discussion (10 minutes maximum).

	VENDREDI 9 OCTOBRE [matin]	FRIDAY 9 OCTOBER [morning]
10.00	**Présentation des développements récents au sein du Centre pour l'innovation au Parlement de l'UIP**	**Presentation on recent developments at the Centre for Innovations in Parliament**
	*	*
10.20	❖ **THÈME : Mécanismes de coopération régionale et internationale entre les parlements**	❖ **THEME: Mechanisms for international and regional cooperation among Parliaments**
	• Communication :	• Communication:
	• Communication :	• Communication:
	• Communication :	• Communication:
	*	*
	❖ **DÉBAT GÉNÉRAL : Parlement monocaméral ou bicaméral : quels sont les avantages et les inconvénients ? (expériences concrètes tirées de vos Parlements)** *(5 minutes par intervenant)*	❖ **OPEN GENERAL DEBATE: Unicameral or bicameral parliament: what are the advantages and disadvantages? Please share concrete experiences from your parliaments** (*5 minutes per speaker)*
	Modérateur: à confirmer	Moderator: to be confirmed
	• *Quels facteurs politiques, constitutionnels ou historiques tendent à favoriser un système plutôt que l'autre ?* • *Quels sont les avantages et inconvénients de chaque modèle en matière de procédure législative ?* • *Quels sont les avantages et inconvénients de chaque modèle en matière de contrôle du pouvoir exécutif ?* • *Quels sont les avantages et inconvénients de chaque modèle en matière de gestion administrative ?* • *Si votre Parlement est bicaméral, quels mécanismes permettent de gérer les désaccords entre les deux chambres ? Comment les sièges de la seconde chambre sont-ils attribués ?*	• *What political, constitutional or historical factors tend to favour one system or the other?* • *What are the advantages and disadvantages of each model in term of the legislative process?* • *What are the advantages and disadvantages of each model in terms of oversight of the executive power?* • *What are the advantages and disadvantages of each model in terms of administrative management?* • *How are disagreements between two chambers managed in a bicameral chamber? How is membership of the second chamber in a bicameral parliament determined?*
12.30		

	VENDREDI 9 OCTOBRE [après-midi]	FRIDAY 9 OCTOBER [afternoon]
14.30	**Séance conjointe ASGP-UIP** **« Comment les parlements réagissent-ils aux pressions ? »** *Cette séance rassemblera des parlementaires et des secrétaires généraux afin de discuter, à partir de leur propre expérience, de la manière dont les parlements font face aux pressions qui redéfinissent aujourd'hui les institutions démocratiques. La séance explorera quatre domaines de pression :* *1) Les menaces politiques pesant sur l'indépendance parlementaire et les procédures démocratiques ;* *2) Les exigences de la société, qui demande aux parlements de réagir plus rapidement, de manière plus inclusive et plus transparente ;* *3) Les évolutions technologiques qui transforment le fonctionnement interne des parlements ;* *4) Le coût humain du service démocratique pour les députés et leur personnel.*	**ASGP-IPU joint session** **'How Parliaments Respond to Pressure'** This session brings together Members of Parliament and Secretaries-General to discuss, from their own direct experience, how parliaments are navigating the pressures reshaping democratic institutions today. The session will explore four pressure areas: 1) the political threats to parliamentary independence and democratic procedure; 2) the societal demands on parliaments to respond faster, more inclusively and more transparently; 3) the technological changes reshaping how parliaments work from the inside; and 4) the human costs of democratic service for MPs and staff.
	*	*
16.30	❖ **THÈME : Actualités et innovations au parlement** • Communication : • Communication : • Communication : • Questions administratives • Projet de budget • Projet d'ordre du jour de la session de printemps 2027	❖ **THEME: In the news and innovations at parliament** • Communication: • Communication: • Communication: • Administrative questions • Draft budget • Draft agenda for the Spring session in 2027
17.30	**Clôture de la session**	**End of the conference**